



COLLOQUE INTERNATIONAL LITTÉRATURE ET FOLKLORE DANS LE RÉCIT MÉDIÉVAL



COLLOQUE INTERNATIONAL ORGANISÉ PAR
LE DÉPARTEMENT D'ÉTUDES FRANÇAISES
LE CENTRE INTERUNIVERSITAIRE D'ÉTUDES
FRANÇAISES DE L'UNIVERSITÉ EÖTVÖS LORÁND
ET LE COLLÈGE EÖTVÖS JÓZSEF

CONCEPTION GRAPHIQUE PAR EGEDI-KOVÁCS MELINDA

BUDAPEST, 4-5 JUIN 2010

PROGRAMME



VENDREDI 4 JUIN MATINÉE **(CIEF, 1088 BUDAPEST,** **MÚZEUM KRT. 4/F.)** **9H00 - 12H30**

Président de séance :
Michelle SZKILNIK (Université Paris III)

9h00 - 9h10 : Ouverture du colloque
9h10 - 9h40 : Christine FERLAMPIN-ACHER
(Université Rennes 2) : Les métamorphoses du
versipelles romanesque (*Guillaume de Palerne*,
Guillaume d'Angleterre, *Perceforest*)

9h40 - 10h10 : SZABICS Imre
(Université Eötvös Loránd de Budapest
- Collège Eötvös József) : Chevaliers détournés :
Jaufré et la fée de Gibel - Le Bel Inconnu
et la fée de l'Île d'Or

10h10 - 10h40 : Alain CORBELLARI
(Université de Lausanne) : Les fabliaux entre
folklore et légendes urbaines

10h40 - 11h00 PAUSE CAFÉ

Président de séance : SZABICS Imre (Université Eötvös Loránd
de Budapest - Collège Eötvös József)

11h00 - 11h30 : Michelle SZKILNIK (Université Paris III) :
Le retour des fées. Scénarios féeriques dans des textes historiques

11h30 - 12h00 : PÁLFY Miklós (Université de Szeged) :

Godefroy de Lagny : pseudonyme à la fin du récit ?

12h00 - 12h30 : Bénédicte MILLAND-BOVE (Université Paris III) :

Barbarie et courtoisie : le motif de la " tête coupée " ou l'écriture
de la violence dans le roman arthurien, du vers à la prose

12h30 - 14h30 PAUSE DÉJEUNER

VENDREDI 4 JUIN APRÈS-MIDI **(COLLÈGE EÖTVÖS JÓZSEF, 1118 BUDAPEST,** **MÉNESI ÚT 11-13.)** **14H30 - 18H00**

Président de séance : PÁLFY Miklós (Université de Szeged)

14h30 - 15h00 : BOZÓKY Edina (Université de Poitiers) : Éléments
folkloriques dans la *Vie d'Attila* et dans la *Guerra d'Attila* (XIV^e siècle)

15h00 - 15h30 : Anne DELAMAIRE (Université Rennes 2) : Fils de
l'ours et cœur de lion : la filiation Estonné Passelion dans le *Perceforest*

15h30 - 16h00 : KISS Sándor (Université de Debrecen) : Une double
valeur des motifs folkloriques dans la littérature française du Moyen Âge

16h00 - 16h30 PAUSE CAFÉ

Président de séance : BOZÓKY Edina (Université de Poitiers)

16h30 - 17h00 : HORVÁTH Krisztina (Université Eötvös Loránd de
Budapest) : Le complexe de Grisélidis

17h00 - 17h30 : Myriam ROLLAND-PERRIN (Université de Nantes) :
Gageüre et mutilations

17h30 - 18h00 : EGEDI-KOVÁCS Emese (Université Eötvös Loránd de
Budapest) : La belle endormie, la sagesse animale et l'herbe médicinale



18h00 - 18h30 Fondation de la Branche hongroise de la
SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DE LITTÉRATURE COURTOISE

19h30 - 21h30 DÎNER pour les intervenants organisé par le Collège
Eötvös József (Restaurant Citadella, 1118 Budapest, Citadella sétány 1.)

SAMEDI 5 JUIN MATINÉE **(CIEF, 1088 BUDAPEST, MÚZEUM KRT. 4/F.)** **9H00 - 12H30**

Président de séance : Alain CORBELLARI (Université de Lausanne)

9h00 - 9h30 : KONCZ Beatrix (Université Eötvös Loránd de Budapest) :
Le motif de l'hospitalité dans quelques chansons de geste du début du
XIII^e siècle

9h30 - 10h00 : Lucia BARONCINI (Università di Bologna) : Aller au
Diable. Histoires d'enfants volés

10h00 - 10h30 : KÉPES Júlia (Maison d'Édition Nationale des manuels) :
Les fées et les sorcières dans la littérature celtique et française

10h30 - 11h00 PAUSE CAFÉ

Président de séance : HORVÁTH Krisztina (Université Eötvös
Loránd de Budapest)

11h00 - 11h30 : Magali
CHEYNET (Université Paris
III) : Des géants " réduits " de
vers en prose: la réticence du
remanieur face à la figure du
géant dans quelques textes des
XIV^e et XV^e siècle

11h30 - 12h00 : Alessandro POZZA (Université Paris IV) : Balançoire ou
escarpolette ? Oscillations folkloriques, linguistiques et littéraires entre
Grèce ancienne et France médiévale

12h00 - 12h30 : Aurélie HOUDEBERT (Université Paris III) :
Le " cheval volant " : parcours et métamorphoses d'un motif oriental

12h30 - 14h00 PAUSE DÉJEUNER

SAMEDI 5 JUIN APRÈS-MIDI **(CIEF, 1088 BUDAPEST,** **MÚZEUM KRT. 4/F.)** **14H00 - 17H30**

Président de séance :
Bénédicte MILLAND-BOVE
(Université Paris III)

14h00 - 14h30 :

MAJOROSSY Imre (Université Catholique, Hongrie) : Combats de tous
les jours. Défis d'Ici-bas et de l'au-delà dans le *Jaufré*

14h30 - 15h00 : Sonia Maura BARILLARI (Università di Genova) :
Le voyage de George Grissaphan au purgatoire de saint Patrice: com-
posantes littéraires et folkloriques

15h00 - 15h30 : KOROMPAY Klára (Université Eötvös Loránd de
Budapest) : La *Clanson de Roland* et la Hongrie médiévale :
de nouveau sur *Elefant*

15h30 - 16h00 PAUSE CAFÉ

Président de séance : KISS Sándor (Université de Debrecen)

16h00 - 16h30 : VARGYAS Brigitta (Université Eötvös Loránd de
Budapest - Collège Eötvös József) : " Stratégies d'affrontement " au
Moyen-Âge, ou savoir-faire féminin dans les *Évangiles des quenouilles*

16h30 - 17h00 : Beatrice BARBIERI (Università degli Studi di Milano) :
Arthur et Rithon, le géant coupeur des barbes

18h30 - 21h DÎNER pour les intervenants organisé par le CIEF et
l'Institut Français de Budapest

